


Bilingual edition Wydanie dwujęzyczne

# The Family and Guardianship Code

## Kodeks rodzinny i opiekuńczy

Tłumaczenie

**Nicholas Faulkner**

Wydawnictwo C.H. Beck 

# **The Family and Guardianship Code**

**Kodeks rodzinny  
i opiekuńczy**



---

Tłumaczenie / Translation

**Nicholas Faulkner**

# **The Family and Guardianship Code**

## **Kodeks rodzinny i opiekuńczy**



WYDAWNICTWO C.H. BECK  
WARSZAWA 2010

Kodeks rodzinny i opiekuńczy

The Family and Guardianship Code

Stan prawny: maj 2010 / Latest updating: May 2010

**Ochrona praw autorskich:** tłumaczenia tekstów ustawowych, jak również ich opracowania w ujednoliconej wersji, są chronione krajowym i międzynarodowym prawem autorskim. Ochrona ta dotyczy również pochodzących od Wydawnictwa tytułów artykułów, a także przypisów oraz opracowania redakcyjnego.

**Protection of copyright:** translations of acts of law as well as the presentation of such acts in the form of consolidated texts are subject to domestic and international copyright protection. Also covered by the copyright protection are the files of articles inserted by the Publisher and editorial work.

*Redaktor prowadzący:* Aleksandra Kalinowska

*Projekt okładki:* Maryna Wiśniewska

*Projekt layoutu:* Jacek Bociąg, Editio

© Wydawnictwo C.H. Beck 2010

Wydawnictwo C.H. Beck Sp. z o.o.  
ul. Bonifraterska 17, 00-203 Warszawa

*Skład i łamanie:* Editio, Pruszków

*Druk i oprawa:* Elpil, Siedlce

ISBN: 978-83-255-1629-1

---

## **Kodeks rodzinny i opiekuńczy**

z dnia 25 lutego 1964 r.  
(Dz.U. Nr 9, poz. 59 ze zm.)

## **The Family and Guardianship Code**

of 25 February 1964  
(J.L. No. 9, item 59, as amended)

## Kodeks rodzinny i opiekuńczy

z dnia 25 lutego 1964 r. (Dz.U. Nr 9, poz. 59)

(zm.: Dz.U. 1975, Nr 45, poz. 234; Dz.U. 1986, Nr 36, poz. 180; Dz.U. 1995, Nr 83, poz. 417; Dz.U. 1998, Nr 117, poz. 757; Dz.U. 1999, Nr 52, poz. 532; Dz.U. 2000, Nr 122, poz. 1322; Dz.U. 2001, Nr 128, poz. 1403; Dz.U. 2003, Nr 83, poz. 772, Nr 130, poz. 1188; Dz.U. 2004, Nr 162, poz. 1691; Dz.U. 2007 Nr 121, poz. 831, Nr 134, poz. 947, Nr 192, poz. 1378; Dz.U. 2008 Nr 220, poz. 1431)

### Spis treści

Tytuł I. Małżeństwo .....	1–61 <sup>6</sup>
Dział I. Zawarcie małżeństwa .....	1–22
Dział II. Prawa i obowiązki małżonków .....	23–30
Dział III. Małżeńskie ustroje majątkowe .....	31–54
Rozdział I. Ustawowy ustrój majątkowy .....	31–46
Rozdział II. Umowne ustroje majątkowe .....	47–51 <sup>5</sup>
Oddział 1. Przepisy ogólne .....	47–47 <sup>1</sup>
Oddział 2. Wspólność majątkowa .....	48–50 <sup>1</sup>
Oddział 3. Rozdzielność majątkowa .....	51–51 <sup>1</sup>
Oddział 4. Rozdzielność majątkowa z wyrównaniem dorobków .....	51 <sup>2</sup> –51 <sup>5</sup>
Rozdział III. Przymusowy ustrój majątkowy .....	52–54
Dział IV. Ustanie małżeństwa .....	55–61
Dział V. Separacja .....	61 <sup>1</sup> –61 <sup>6</sup>
Tytuł II. Pokrewieństwo i powinowactwo .....	61 <sup>7</sup> –144 <sup>1</sup>
Dział I. Przepisy ogólne .....	61 <sup>7</sup> –61 <sup>8</sup>
Dział Ia. Rodzice i dzieci .....	61 <sup>8</sup> –113 <sup>6</sup>
Rozdział I. Pochodzenie dziecka .....	61 <sup>9</sup> –86
Oddział 1. Macierzyństwo .....	61 <sup>9</sup> –61 <sup>16</sup>
Oddział 2. Ojcostwo .....	62–86
Rozdział II. Stosunki między rodzicami a dziećmi .....	87–113 <sup>6</sup>
Oddział 1. Przepisy ogólne .....	87–91



# The Family and Guardianship Code

of 25 February 1964 (J.L. No. 9, item 59)

(as amended: J.L. 1975, No. 45, item 234; J.L. 1986, No. 36, item 180; J.L. 1995, No. 83, item 417; J.L. 1998, No. 117, item 757; J.L. 1999, No. 52, item 532; J.L. 2000, No. 122, item 1322; J.L. 2001, No. 128, item 1403; J.L. 2003, No. 83, item 772; J.L. 2003, No. 130, item 1188; J.L. 2004, No. 162, item 1691, No. 162, item 1691; J.L. 2007, No. 134, item 947, No. 121, item 831, No. 192, item 1378; J.L. 2008, No. 220, item 1431)

## Contents

Title I. Marriage .....	1–61 <sup>6</sup>
Section I. Entering into Marriage .....	1–22
Section II. Rights and Obligations of Spouses .....	23–30
Section III. Matrimonial Property Regimes .....	31–54
Chapter I. Statutory Property Regime .....	31–46
Chapter II. Contractual Property Regimes .....	47–51 <sup>5</sup>
Part 1. General Provisions .....	47–47 <sup>1</sup>
Part 2. The Community of Property .....	47–47 <sup>1</sup>
Part 3. Separate Property Regime .....	51–51 <sup>1</sup>
Part 4. Separate Property with Compensation for Gained Possessions .....	51 <sup>2</sup> –51 <sup>5</sup>
Chapter III. Compulsory Property Regime .....	52–54
Section IV. Termination of Marriage .....	55–61
Section V. Separation .....	61 <sup>1</sup> –61 <sup>6</sup>
Title II. Consanguinity and Affinity .....	61 <sup>7</sup> –144 <sup>1</sup>
Section I. General Provisions .....	61 <sup>7</sup> –61 <sup>8</sup>
Section Ia. Parents and Children .....	61 <sup>8</sup> –113 <sup>6</sup>
Chapter I. Affiliation of the Child .....	61 <sup>9</sup> –86
Part 1. Maternity .....	61 <sup>9</sup> –61 <sup>16</sup>
Part 2. Paternity .....	62–86
Chapter II. Relations between Parents and Children ...	87–113 <sup>6</sup>
Part 1. General Provisions .....	87–91

Oddział 2. Władza rodzicielska .....	92–112 <sup>2</sup>
Oddział 3. Kontakty z dzieckiem .....	113–113 <sup>6</sup>
Dział II. Przystosowanie .....	114–127
Dział III. Obowiązek alimentacyjny .....	128–144 <sup>1</sup>
Tytuł III. Opieka i kuratela .....	145–184
Dział I. Opieka nad małoletnim .....	145–174
Rozdział I. Ustanowienie opieki .....	145–153
Rozdział II. Sprawowanie opieki .....	154–164
Rozdział III. Nadzór nad sprawowaniem opieki .....	165–168
Rozdział IV. Zwolnienie opiekuna i ustanie opieki .....	169–174
Dział II. Opieka nad ubezwłasnowolnionym całkowicie .....	175–177
Dział III. Kuratela .....	178–184

## Contents

---

Part 2. Parental Authority . . . . .	92–112 <sup>2</sup>
Part 3. Contact with a Child . . . . .	113–113 <sup>6</sup>
Section II. Adoption . . . . .	114–127
Section III. Maintenance Obligation . . . . .	128–144 <sup>1</sup>
Title III. Care and Guardianship . . . . .	145–184
Section I. Care of a Minor . . . . .	145–174
Chapter I. Establishing Care . . . . .	145–153
Chapter II. Exercising Care . . . . .	154–164
Chapter III. Supervision over the Exercise of Care . . . . .	165–168
Chapter IV. Dismissal of the Guardian and Cessation of Care . . . . .	169–174
Section II. Guardianship over a Completely Legally Incapacitated Person . . . . .	175–177
Section III. Custodianship . . . . .	178–184

## Tytuł I. Małżeństwo

### Dział I. Zawarcie małżeństwa

#### Artykuł 1

##### Przesłanki

§ 1. Małżeństwo zostaje zawarte, gdy mężczyzna i kobieta jednocześnie obecni złożą przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego oświadczenia, że wступują ze sobą w związek małżeński.

§ 2. Małżeństwo zostaje również zawarte, gdy mężczyzna i kobieta zawierający związek małżeński podlegający prawu wewnętrznemu kościoła albo innego związku wyznaniowego w obecności duchownego oświadczą wolę jednoczesnego zawarcia małżeństwa podlegającego prawu polskiemu i kierownik urzędu stanu cywilnego następnie sporządzi akt małżeństwa. Gdy zostaną spełnione powyższe przesłanki, małżeństwo uważa się za zawarte w chwili złożenia oświadczenia woli w obecności duchownego.

§ 3. Przepis paragrafu poprzedzającego stosuje się, jeżeli ratyfikowana umowa międzynarodowa lub ustawa regulująca stosunki między państwem a kościołem albo innym związkiem wyznaniowym przewiduje możliwość wywołania przez związek małżeński podlegający prawu wewnętrznemu tego kościoła albo innego związku wyznaniowego takich skutków, jakie pociąga za sobą zawarcie małżeństwa przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego.

§ 4. Mężczyzna i kobieta, będący obywatelami polskimi przebywającymi za granicą, mogą zawrzeć małżeństwo również przed polskim konsulem lub przed osobą wyznaczoną do wykonywania funkcji konsula.

#### Artykuł 2

##### Ustalenie nieistnienia małżeństwa

Jeżeli mimo niezachowania przepisów artykułu poprzedzającego został sporządzony akt małżeństwa, każdy, kto ma w tym interes prawny, może wystąpić z powództwem o ustalenie nieistnienia małżeństwa.

#### Artykuł 3

##### Dokumenty przedślubne

§ 1. Osoby zamierzające zawrzeć małżeństwo powinny złożyć lub przedstawić kierownikowi urzędu stanu cywilnego dokumenty niezbędne do zawarcia małżeństwa, określone w odrębnych przepisach.

§ 2. Jeżeli otrzymanie dokumentu, który osoba zamierzająca zawrzeć małżeństwo jest obowiązana złożyć lub przedstawić kierownikowi urzędu stanu cywilnego, napotyka trudne do przewyciężenia przeszkody, sąd może zwolnić tę osobę od obowiązku złożenia lub przedstawienia tego dokumentu.

## Title I. Marriage

### Section I. Entering into Marriage

#### Conditions

§ 1. A marriage is concluded when a man and a woman are both present before the head of a registry office and make a statement that they take each other in marital union.

§ 2. A marriage is also concluded when a man and a woman enter into marital union under canon law or the law of another religious order, by stating their mutual intention to enter into marriage under Polish law in the presence of a cleric, and the head of the registry office then draws up a marriage certificate. If these conditions are met, the marriage is considered to have been concluded at the moment of making the statement of intent in front of the cleric.

§ 3. The provisions of the above paragraph apply if a ratified international treaty or an act regulating the relationship between the state and the church or another religious order allows a marital union to be concluded under canon law or the law of another religious order with the same effects as if the marriage was concluded in front of a head of the registry office.

§ 4. A man and a woman, being Polish citizens staying abroad, can also conclude a marriage in front of a Polish consul or a person appointed to perform the function of a consul.

#### Annuling a marriage

If a marriage certificate is drawn up in spite of the non-compliance of the provisions of the above article, anyone with a legal interest may initiate legal action to have the marriage annulled.

#### Pre-wedding documentation

§ 1. Anyone wishing to enter into marriage should submit or present to the head of the registry office the documents necessary to enter into marriage, as set out in separate regulations.

§ 2. If it is excessively difficult for a person intending to marry to obtain a document that must be submitted or presented to the head of the registry office, the court may waive the person's obligation to submit or present this document.

#### Article 1

#### Article 2

#### Article 3

§ 3. Kierownik urzędu stanu cywilnego wyjaśnia osobom zamierzającym zawrzeć małżeństwo doniosłość związku małżeńskiego, przepisy regulujące prawa i obowiązki małżonków oraz przepisy o nazwisku małżonków i o nazwisku ich dzieci.

#### Artykuł 4

##### **Okres oczekiwania**

Małżeństwo przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego nie może być zawarte przed upływem miesiąca od dnia, kiedy osoby, które zamierzają je zawrzeć, złożyły kierownikowi urzędu stanu cywilnego pisemne zapewnienie, że nie wiedzą o istnieniu okoliczności wyłączających zawarcie tego małżeństwa. Jednakże kierownik urzędu stanu cywilnego może zezwolić na zawarcie małżeństwa przed upływem tego terminu, jeżeli przemawiają za tym ważne względy.

#### Artykuł 4<sup>1</sup>

##### **Zaświadczenie**

§ 1. Osobom zamierzającym zawrzeć małżeństwo w sposób określony w art. 1 § 2 i 3 kierownik urzędu stanu cywilnego wydaje zaświadczenie stwierdzające brak okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa oraz treść i datę złożonych przed nim oświadczeń w sprawie nazwisk przyszłych małżonków i ich dzieci.

§ 2. Zaświadczenie traci moc po upływie trzech miesięcy od dnia jego wydania.

§ 3. Wydając zaświadczenie kierownik urzędu stanu cywilnego informuje strony o dalszych czynnościach koniecznych do zawarcia małżeństwa.

#### Artykuł 5

##### **Odmowa**

Kierownik urzędu stanu cywilnego, który dowiedział się o istnieniu okoliczności wyłączającej zawarcie zamierzonego małżeństwa, odmówi przyjęcia oświadczeń o wstąpieniu w związek małżeński lub wydania zaświadczenia, o którym mowa w art. 4<sup>1</sup>, a w razie wątpliwości zwróci się do sądu o rozstrzygnięcie, czy małżeństwo może być zawarte.

#### Artykuł 6

##### **Pełnomocnictwo**

§ 1. Z ważnych powodów sąd może zezwolić, żeby oświadczenie o wstąpieniu w związek małżeński lub oświadczenie przewidziane w art. 1 § 2 zostało złożone przez pełnomocnika.

§ 2. Pełnomocnictwo powinno być udzielone na piśmie z podpisem urzędowo poświadczonym i wymieniać osobę, z którą małżeństwo ma być zawarte.

§ 3. The head of the registry office will stress the significance of marriage to the people who intend to marry, along with the provisions governing the rights and obligations of spouses and the provisions concerning the name of the spouses and their children.

### **Waiting period**

A marriage cannot be concluded by the head of a registry office within one month from when the people planning to marry submit a written statement to the head of the registry office that they are not aware of any circumstances that would prevent the conclusion of the marriage. However, the head of the registry office may allow the marriage to be concluded before this deadline if justified by important considerations.

### **Certificate**

§ 1. In the case of a marriage in the form set out in Article 1 § 2 and 3, the head of the registry office issues a certificate to the people intending to marry. The certificate states that there are no circumstances that would prevent the conclusion of the marriage, and sets out the contents and the date of the statements submitted concerning the future surname of the spouses and their children.

§ 2. The certificate loses its validity after three months from the issue date.

§ 3. On issuing the certificate, the head of the registry office informs the parties about the further actions necessary to conclude the marriage.

### **Refusal**

The head of the registry office who learns of the existence of circumstances preventing the conclusion of the planned marriage, will refuse to accept the statements on entering into marital union, and will refuse to issue the certificate mentioned in Article 4<sup>1</sup>. If there are any doubts, the head of the registry office will turn to the court to decide whether the marriage can be concluded.

### **Proxy**

§ 1. If there are important circumstances, the court may allow the statement on entering into marriage, or the statement mentioned in Article 1 § 2 to be submitted by a proxy.

§ 2. The power of attorney should be drawn up in writing with an officially certified signature, and mentioning the person who is entering into marriage.

## **Article 4**

## **Article 4<sup>1</sup>**

## **Article 5**

## **Article 6**

**Artykuł 7****Forma zawarcia; oświadczenia**

§ 1. Jeżeli małżeństwo jest zawierane przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego, oświadczenia o wstąpieniu w związek małżeński powinny być złożone publicznie w obecności dwóch pełnoletnich świadków.

§ 2. Kierownik urzędu stanu cywilnego zapytuje mężczyznę i kobietę, czy zamierzają zawrzeć ze sobą małżeństwo, a gdy oboje odpowiedzą na to pytanie twierdząco, wzywa ich do złożenia oświadczeń o wstąpieniu w związek małżeński oraz oświadczeń w sprawie nazwisk małżonków i ich dzieci.

§ 3. Każda z osób zawierających małżeństwo składa oświadczenie o wstąpieniu w związek małżeński, powtarzając za kierownikiem urzędu stanu cywilnego treść oświadczenia lub odczytując je na głos. Osoba nie mogąca mówić składa oświadczenie o wstąpieniu w związek małżeński podpisując akt małżeństwa.

§ 4. Po złożeniu oświadczeń o wstąpieniu w związek małżeński przez obie strony kierownik urzędu stanu cywilnego ogłasza, że wskutek zgodnych oświadczeń obu stron małżeństwo zostało zawarte.

**Artykuł 8****Obowiązki duchownego**

§ 1. Duchowny, przed którym zawierany jest związek małżeński podlegający prawu wewnętrznemu kościoła albo innego związku wyznaniowego, nie może przyjąć oświadczeń przewidzianych w art. 1 § 2 – bez uprzedniego przedstawienia mu zaświadczenia stwierdzającego brak okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa, sporządzonego przez kierownika urzędu stanu cywilnego.

§ 2. Niezwłocznie po złożeniu oświadczeń, o których mowa w § 1, duchowny sporządza zaświadczenie stwierdzające, że oświadczenia zostały złożone w jego obecności przy zawarciu związku małżeńskiego podlegającego prawu wewnętrznemu kościoła albo innego związku wyznaniowego. Zaświadczenie to podpisują duchowny, małżonkowie i dwaj pełnoletni świadkowie obecni przy złożeniu tych oświadczeń.

§ 3. Zaświadczenie, o którym mowa w § 2, wraz z zaświadczeniem sporządzonym przez kierownika urzędu stanu cywilnego na podstawie art. 4<sup>1</sup> § 1, duchowny przekazuje do urzędu stanu cywilnego przed upływem pięciu dni od dnia zawarcia małżeństwa; nadanie jako przesyłki poleconej w polskiej placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z przekazaniem do urzędu stanu cywilnego. Jeżeli zachowanie tego terminu nie jest możliwe z powodu siły wyższej, bieg terminu ulega zawieszeniu przez czas trwania przeszkody. Przy obliczaniu biegu terminu nie uwzględnia się dni uznanych ustawowo za wolne od pracy.



**Form of conclusion; statement**

§ 1. If the marriage is concluded by the head of the registry office, the statement on entering into marriage should be submitted publicly and in the presence of two witnesses of full legal age.

§ 2. The head of the registry office asks the man and the woman whether they intend to enter into marriage with each other and, if both reply with a positive answer, calls upon them to submit statements on entering into marriage and stating the surname of the spouses and their children.

§ 3. People planning to marry each submit a statement on entering into the marriage, by repeating after the head of the registry office the contents of the statement or by reading it out loud. A person who is unable to speak should submit the statement on entering into the marriage by signing the marriage certificate.

§ 4. After both parties have submitted the statement on entering into the marriage, the head of the registry office declares that, as a result of the unanimous statement from both parties, the marriage was concluded.

**Duties of the clergy**

§ 1. A priest before whom a marriage is concluded under canon law or the law of any other religious order, cannot accept the declarations mentioned under Article 1 § 2 without having seen a certificate stating that there are no circumstances that would exclude the conclusion of the marriage, drawn up by the head of a registry office.

§ 2. Immediately after submitting the declaration mentioned in § 1, the priest draws up a certificate stating that the declaration was submitted in his presence at the marriage concluded under the internal law of the church or any other religious order. The certificate is signed by the priest, the spouses and two adult witnesses in whose presence the certificate was submitted.

§ 3. The priest sends the certificate mentioned in § 2, together with the certificate drawn up by the head of the registry office on the basis of Article 4<sup>1</sup> § 1, to the registry office within five days from the marriage being concluded; if it is sent as a registered letter from a post office in Poland, it is equivalent to delivering it to the registry office. If it is not possible to keep to the deadline due to uncontrollable circumstances, the deadline will be suspended for the duration of such circumstances. The time limit does not include public holidays.

**Article 7****Article 8**

**Artykuł 9****Wyjątkowe sytuacje**

§ 1. W razie niebezpieczeństwa grożącego bezpośrednio życiu jednej ze stron, oświadczenia o wstąpieniu w związek małżeński mogą być złożone niezwłocznie przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego bez złożenia lub przedstawienia dokumentów niezbędnych do zawarcia małżeństwa. Jednakże i w tym wypadku strony są obowiązane złożyć zapewnienie, że nie wiedzą o istnieniu okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa.

§ 2. W razie niebezpieczeństwa grożącego bezpośrednio życiu jednej ze stron, oświadczenia przewidziane w art. 1 § 2 mogą być złożone przed duchownym bez przedstawienia zaświadczenia sporządzonego przez kierownika urzędu stanu cywilnego, stwierdzającego brak okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa. W takim wypadku strony składają przed duchownym zapewnienie, że nie wiedzą o istnieniu okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa. Przepisy art. 1 § 3 oraz art. 2 i art. 8 § 2 i 3 stosuje się odpowiednio.

**Artykuł 10****Wiek**

§ 1. Nie może zawrzeć małżeństwa osoba nie mająca ukończonych lat osiemnastu. Jednakże z ważnych powodów sąd opiekuńczy może zezwolić na zawarcie małżeństwa kobiecie, która ukończyła lat szesnaście, a z okoliczności wynika, że zawarcie małżeństwa będzie zgodne z dobrem założonej rodziny.

§ 2. Unieważnienia małżeństwa zawartego przez mężczyznę, który nie ukończył lat osiemnastu, oraz przez kobietę, która nie ukończyła lat szesnastu albo bez zezwolenia sądu zawarła małżeństwo po ukończeniu lat szesnastu, lecz przed ukończeniem lat osiemnastu, może żądać każdy z małżonków.

§ 3. Nie można unieważnić małżeństwa z powodu braku przepisanego wieku, jeżeli małżonek przed wytoczeniem powództwa ten wiek osiągnął.

§ 4. Jeżeli kobieta zaszła w ciążę, jej mąż nie może żądać unieważnienia małżeństwa z powodu braku przepisanego wieku.

**Artykuł 11****Ubezważnowolnienie całkowite**

§ 1. Nie może zawrzeć małżeństwa osoba ubezważnowolniona całkowicie.

§ 2. Unieważnienia małżeństwa z powodu ubezważnowolnienia może żądać każdy z małżonków.

§ 3. Nie można unieważnić małżeństwa z powodu ubezważnowolnienia, jeżeli ubezważnowolnienie zostało uchylone.

**Exceptional situations**

§ 1. If there is any direct threat to the life of one of the parties, the declaration on entering into the marriage can be submitted immediately to the head of the registry office, without submitting or presenting the documents necessary to conclude the marriage. However, in this case the parties are obliged to submit assurances that there are no circumstances that would prevent the marriage from being concluded.

§ 2. In the event of a direct threat to the life of one of the parties, the declaration mentioned in Article 1 § 2 may be submitted by the priest without presenting the certificate drawn up by the head of the registry office stating that there are no circumstances that would prevent the marriage from being concluded. In this case, the parties must assure the priest that they know of no circumstances that would prevent the marriage from being concluded. The provisions of Article 1 § 3, Article 2 and Article 8 § 2 and 3 apply accordingly.

**Age**

§ 1. No one under the age of eighteen can enter into marriage. However, if there are important reasons, the guardianship court may permit a woman who has reached the age of sixteen to marry, where the circumstances show that the marriage would be in accordance with the best interests of the newly established family.

§ 2. A marriage entered into by a man who has not yet reached the age of eighteen, and by a woman who has not yet reached the age of sixteen, or who married between the ages of sixteen and eighteen without the consent of the court, can be annulled at the request of either spouse.

§ 3. It is not possible to annul a marriage for reasons of age, if the spouse reached marriageable age before the claim is brought.

§ 4. If a woman becomes pregnant, her husband cannot claim the annulment of the marriage for reasons of age.

**Complete legal incapacitation**

§ 1. No one who is completely legally incapacitated can marry.

§ 2. Either spouse can annul a marriage on the grounds of legal incapacitation.

§ 3. It is not possible to annul a marriage on the grounds of legal incapacitation if the incapacitation has been overcome.

**Article 9****Article 10****Article 11**

**Artykuł 12****Choroba psychiczna**

§ 1. Nie może zawrzeć małżeństwa osoba dotknięta chorobą psychiczną albo niedorozwojem umysłowym. Jeżeli jednak stan zdrowia lub umysłu takiej osoby nie zagraża małżeństwu ani zdrowiu przyszłego potomstwa i jeżeli osoba ta nie została ubezwłasnowolniona całkowicie, sąd może jej zezwolić na zawarcie małżeństwa.

§ 2. Unieważnienia małżeństwa z powodu choroby psychicznej albo niedorozwoju umysłowego jednego z małżonków może żądać każdy z małżonków.

§ 3. Nie można unieważnić małżeństwa z powodu choroby psychicznej jednego z małżonków po ustaniu tej choroby.

**Artykuł 13****Bigamia**

§ 1. Nie może zawrzeć małżeństwa, kto już pozostaje w związku małżeńskim.

§ 2. Unieważnienia małżeństwa z powodu pozostawania przez jednego z małżonków w poprzednio zawartym związku małżeńskim może żądać każdy, kto ma w tym interes prawny.

§ 3. Nie można unieważnić małżeństwa z powodu pozostawania przez jednego z małżonków w poprzednio zawartym związku małżeńskim, jeżeli poprzednie małżeństwo ustało lub zostało unieważnione, chyba że ustanie tego małżeństwa nastąpiło przez śmierć osoby, która zawarła ponowne małżeństwo pozostając w poprzednio zawartym związku małżeńskim.

**Artykuł 14****Pokrewieństwo i powinowactwo**

§ 1. Nie mogą zawrzeć ze sobą małżeństwa krewni w linii prostej, rodzeństwo ani powinowaci w linii prostej. Jednakże z ważnych powodów sąd może zezwolić na zawarcie małżeństwa między powinowatymi.

§ 2. Unieważnienia małżeństwa z powodu pokrewieństwa między małżonkami może żądać każdy, kto ma w tym interes prawny.

§ 3. Unieważnienia małżeństwa z powodu powinowactwa między małżonkami może żądać każdy z małżonków.

**Artykuł 15****Przysposobienie**

§ 1. Nie mogą zawrzeć ze sobą małżeństwa przysposabiający i przysposobiony.

§ 2. Unieważnienia małżeństwa z powodu stosunku przysposobienia między małżonkami może żądać każdy z małżonków.